

# El verbo en la gramática hebrea de la Biblia Complutense\*

MANUEL VEIGA DÍAZ  
*Instituto Teológico Lucense*  
*Universidad Pontificia de Salamanca*

Al plantearnos nuestro trabajo sobre el tema que pretendemos exponer, no contábamos con más estudios que las quince líneas escasas que Sáenz-Badillos le dedicaba en su artículo «Tres gramáticas hebreas españolas de la primera mitad del siglo XVI». En la reciente publicación de García-Jalón *La gramática hebrea en Europa en el siglo XVI*, la obra de Alonso de Zamora recibe un tratamiento mucho más extenso al ser citada y analizada su doctrina en los distintos epígrafes dedicados al verbo, considerando su clasificación, el modo de tratar las conjugaciones y lo relativo a los tiempos y modos verbales. Aun así, consideramos necesario un estudio sistemático de la obra de Zamora en este aspecto.

En nuestra disertación pretendemos analizar la terminología hebrea y latina empleada por Zamora, de modo que podamos enfocar claramente su obra y situarla dentro de la aproximación renacentista a la gramática hebrea. Realizaremos este análisis terminológico

\* La investigación de la que es resultado este artículo ha sido financiada por el Ministerio Español de Ciencia y Tecnología mediante el proyecto BFF 2000-0404 perteneciente al área de investigación básica no orientada del Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2000-2003.